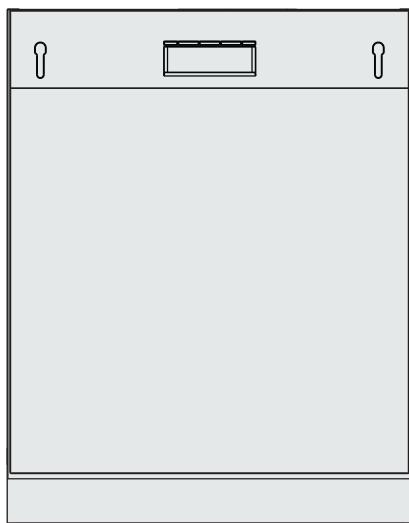


Zmywarka

Instrukcja obsługi

Numer modelu: DN15-DQ86Z4P01EUA



Zmywarka do zabudowy Dreame DZ40 Pro

Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją w celu wykorzystania w przyszłości.

DREAME

Spis treści

1	Informacje dotyczące bezpieczeństwa	
	Ważne symbole bezpieczeństwa	03
	Środki ostrożności, jakich należy przestrzegać	04
2	Instrukcje montażu	
	Środki ostrożności przed montażem	05
	Schemat montażu	05
3	Elementy konstrukcji	06
4	Przewodnik po konfiguracji Wi-Fi	07
5	Eksplatacja	
	Panel dotykowy	09
	Panel sterowania	10
	Automatyczne otwieranie drzwi	12
6	Tabela programów	13
7	Korzystanie ze zmywarki	
	Środki ostrożności dotyczące mycia specjalnej zastawy stołowej	14
	Mycie wstępne zastawy stołowej	15
	Regulacja	16
	Układanie naczyń	17
	Wskazówki dotyczące detergentów	20
	Nabłyszczacz	22
	Dodawanie soli	24
8	Konserwacja	
	Czyszczenie	26
9	Rozwiązywanie problemów	
	Rozwiązania typowych problemów	29
	Kody błędów	33
10	Załącznik	
	Jak dbać o środowisko	34
	Specyfikacja	34
	Zasady gwarancji	35

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Drogi Użytkowniku, droga Użytkowniczo!

Dziękujemy za korzystanie z naszej zmywarki. Aby uniknąć obrażeń ciała, uszkodzenia mienia lub innych zagrożeń bezpieczeństwa, przed użyciem należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję.

Ważne symbole bezpieczeństwa



Zagrożenia lub niebezpieczne praktyki, które mogą skutkować poważnymi obrażeniami ciała lub zgonem.



Zagrożenia lub niebezpieczne praktyki, które mogą skutkować niewielkimi obrażeniami ciała lub uszkodzeniem mienia.



Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach



Zapoznać się z instrukcją obsługi



Informacje o WEEE

Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem stanowią zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE) zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE, którego nie należy łączyć z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Zamiast tego należy chronić zdrowie ludzkie i środowisko, oddając zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, wyznaczonego przez rząd lub organy lokalne. Prawidłowa utylizacja i recykling pomogą zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego. Należy skontaktować się z monterem lub lokalnymi organami, aby uzyskać więcej informacji na temat lokalizacji oraz warunków takich punktów zbiórki. My, Zhiyue Youchuang Technology (Suzhou) Co., Ltd. niniejszym oświadczamy, że to urządzenie jest zgodne z obowiązującymi dyrektywami, normami europejskimi i poprawkami. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://global.dreametech.com/pages/declaration-of-conformity> Szczegółowa instrukcja w postaci elektronicznej znajduje się pod adresem [stron](https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs) <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>



OSTRZEŻENIE:

1. Nie wolno narażać urządzenia na działanie wysokich temperatur ani wilgotności.
2. Należy używać wyłącznie detergentów lub nabywanych zalecanych do zmywarek i przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci.
3. Noże i przybory kuchenne z ostrymi czubkami należy układać w koszyku na sztuczne czubkami do dołu, na półce na noże lub w szufladzie na sztuczce.
4. Podczas podłączania lub odłączania zasilania nie wolno podłączać ani odłączać mokrymi rękami ani ciągnąć za przewód zasilający.
5. Nie myć plastikowych przedmiotów, chyba że są oznaczone jako „można myć w zmywarce” lub równoważnym oznaczeniem. W przypadku elementów plastikowych nieoznaczonych w ten sposób należy sprawdzić zalecenia producenta.
6. Nie wolno używać zmywarki, jeśli wszystkie panele obudowy nie zostały prawidłowo założone. Nie wolno ingerować w elementy sterujące.
7. Nie wolno nadmiernie obciążać zmywarki, siadać ani stawać na drzwiach ani stojaku na naczynia zmywarki.
8. Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, nie wolno pozwalać dzieciom bawić się w zmywarce lub na niej.
9. Aby zapobiec ryzyku uwięzienia, przed wyrzuceniem urządzenia należy zdjąć drzwiczki zmywarki.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

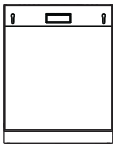
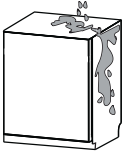
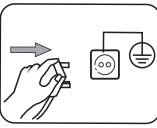
PRZESTROGA

1. Po rozpakowaniu zmywarki opakowanie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
2. Urządzenie jest ciężkie. Nie próbować podnosić ani przenosić urządzenia samodzielnie. Aby uniknąć obrażeń ciała, należy zawsze przenosić urządzenie we dwie lub więcej osób.
3. Podobnie jak w przypadku każdego urządzenia wykorzystującego energię elektryczną, wodę i ruchome części mogą wystąpić potencjalne zagrożenia.
4. Nie otwierać drzwiczek bezpośrednio podczas procesu zmywania, aby uniknąć poparzenia parą o wysokiej temperaturze, jaka jest wytwarzana wewnątrz zmywarki.
5. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony lub naprawiony przez wykwalifikowanego technika, co pozwoli uniknąć ryzyka porażenia prądem.
6. Nie należy montować zmywarki w pobliżu elementów elektrycznych. Zmywarkę należy chronić przed otwartym ogniem.
7. Zmywarkę należy zamontować i wypoziomować na nieutwardzonej podłodze, która utrzyma jej ciężar.
8. Po zainstalowaniu zmywarki sprawdzić, czy wąż spustowy jest prawidłowo podłączony i czy nie ma wycieków ze złączy węża. Poluzowany wąż spustowy może być przyczyną uszkodzenia mienia.
 - Wąż doprowadzający wodę może z czasem ulec degradacji i stać się podatny na pęknięcia lub zmniejszoną elastyczność. Sprawdzaj go regularnie. Jeśli jest spuchnięty, pęknięty, przecięty lub wykazuje oznaki nieszczelności, wymień go natychmiast.
 - Zawsze używać nowego zestawu węży dostarczonego wraz z urządzeniem. Nie używać ponownie starych ani wcześniej zamontowanych zestawów węży. Ciśnienie wody: 0,04–1,00 MPa.
9. Osoby niebędące profesjonalistami nie powinny samodzielnie naprawiać ani wymieniać żadnych części zmywarki, gdyż może to prowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia.
10. Podczas utylizacji starej zmywarki należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących usuwania. Aby zapobiec wypadkom, należy trwale uniemożliwić korzystanie z urządzenia (np. odciąć przewód zasilający, zniszczyć blokadę drzwiczek lub zdjąć drzwiczki), aby zapobiec uwięzieniu dzieci lub zwierząt domowych.
11. Detergent do zmywarek należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Detergent ma działanie żrące i może spowodować uszkodzenie skóry, oczu lub narządów wewnętrznych. Unikać bezpośredniego kontaktu.
12. We wnętrzu zmywarki nie wolno umieszczać benzyny, rozpuszczalników ani innych materiałów łatwopalnych.
13. Nie opierać się o otwarte drzwiczki ani wywierać na nie nacisku, ponieważ może to spowodować ich uszkodzenie lub obrażenia ciała.
14. Nie pozostawiać otwartych drzwi urządzenia bez nadzoru, ponieważ stwarza to ryzyko potknięcia.
15. Dzieci powinny być nadzorowane tak, aby nie bawiły się urządzeniem.
16. Jeśli zmywarka nie jest używana przez dłuższy czas, wyłączyć dopływ wody.
17. Ta zmywarka jest przeznaczona wyłącznie do użytku domowego.
18. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

Instrukcje montażu

Środki ostrożności przed montażem.

Zmywarka została przetestowana z użyciem wody podczas produkcji, co pozwala zapewnić, że urządzenie jest sprawne. Po rozpakowaniu zmywarki mogą znajdować się w niej krople wody. Nie ma to wpływu na wydajność produktu.

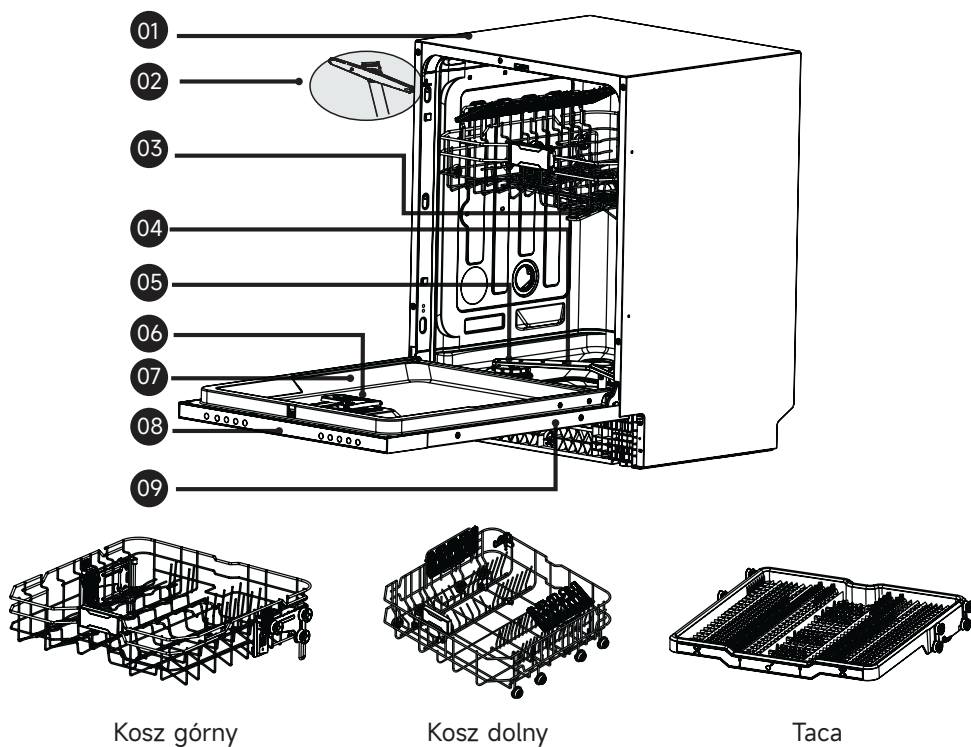
	• Zmywarka powinna być zainstalowana w miejscu, w którym można wygodnie i stabilnie wykonywać obsługę i konserwację, a także z dala od otwartego ognia o wysokiej temperaturze.
	• Nie montować zmywarek ani gniazdek elektrycznych w miejscach, które mogą być wilgotne lub mokre.
	• Sprawdzić, czy biegun uziemiający gniazda zasilania jest skutecznie uziemiony. • Konieczność umożliwienia odłączenia urządzenia od zasilania po instalacji.
	• Montażu lub przenoszenia mogą dokonywać wyłącznie osoby upoważnione. Zabrania się demontażu, przebudowy i naprawy bez upoważnienia.
	• Sprawdzić, czy napięcie spełnia wymagania. • Sprawdzić, czy długość węża spustowego spełnia wymagania związane z użytkowaniem. • Sprawdzić, czy materiały wymagane do użycia, podest do umieszczenia maszyny lub inne akcesoria są gotowe. W razie potrzeby można dostosować specjalne wymagane akcesoria.

Schemat montażu

Informacje na temat montażu znajdują się w skróconej instrukcji montażu w załączonym pakiecie.

Elementy konstrukcji

Po rozpakowaniu zmywarki upewnić się, że w opakowaniu były wszystkie części, jak poniżej.



- | | | | | | |
|----|------------------|----|------------------|----|------------------|
| 01 | Panel górny | 02 | Ramię górne | 03 | Ramię górne |
| 04 | Ramię dolne | 05 | Zmiękcacz wody | 06 | Dozownik |
| 07 | Drzwi wewnętrzne | 08 | Panel sterowania | 09 | Drzwi wewnętrzne |

Akcesoria

Nazwa	Liczba	Nazwa	Liczba
Lejek do soli	1	Wspornik nakładki ochronnej	2
Naklejki odporne na działanie pary	1	Śruba ST 3,5×45	4
Okrągła plastikowa klamra	2	Śruba ST 3,5×25	6
Metalowa płytka mocująca	2	Śruba ST 4×14	16

Rzeczywiste akcesoria i ich ilość mogą się różnić. Należy odnieść się do rzeczywistego produktu.

Przewodnik po konfiguracji Wi-Fi

1 Pobierz i zainstaluj aplikację Dreame – DREAME



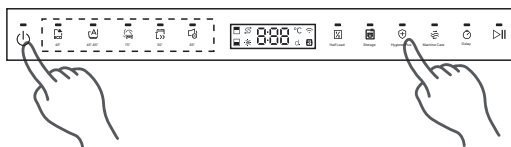
Zeskanuj kod QR po lewej stronie lub wyszukaj „Dreame” w swoim sklepie z aplikacjami, aby pobrać i zainstalować aplikację Dreame.

2 Zarejestruj się i zaloguj



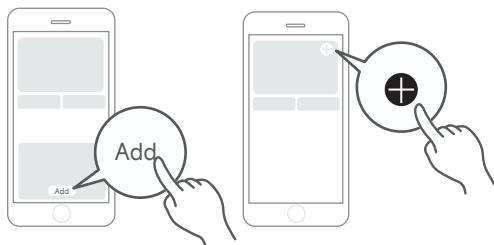
Otwórz aplikację i dotknij „Register now (Zarejestruj się teraz)” na ekranie głównym. Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby dokończyć rejestrację konta i zalogować się.

3 Konfiguracja zmywarki



Nacisnąć i przytrzymać jednocześnie przyciski zasilania i „Hygiene Plus (Podwyższony poziom higieny)” przez 3 sekundy, aby przejść do trybu parowania Wi-Fi. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a wskaźnik Wi-Fi zacznie migać. Zakończyć konfigurację sieci w ciągu 3 minut od rozpoczęcia migania wskaźnika Wi-Fi.

4 Dodawanie urządzenia



Metoda A

Metoda B

Metoda A: po włączeniu zmywarki, jeśli strona główna aplikacji wykryje pobliskie urządzenie, dotknij przycisku „Add (Dodaj)”, aby rozpocząć parowanie.

Metoda B: jeśli urządzenie nie zostanie wykryte automatycznie, dotknąć ikony „+” w prawym górnym rogu strony głównej i wybrać opcję „Add Device (Dodaj urządzenie)”. Można zeskanować kod QR na zmywarce lub wybrać model z listy pobliskich urządzeń, aby zakończyć proces parowania.

Przewodnik po konfiguracji Wi-Fi

5 Podłączanie urządzenia do sieci Wi-Fi



Postępować zgodnie z instrukcjami w aplikacji, aby podłączyć urządzenie do domowej sieci Wi-Fi.

Jeśli dojdzie do utraty zasilania przez zmywarkę, należy je ponownie podłączyć, wykonując czynności opisane powyżej.

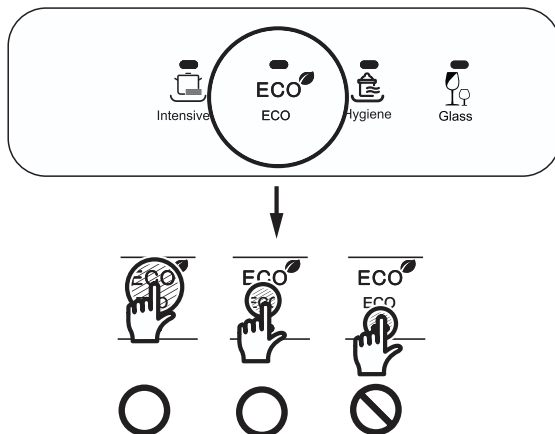
Uwagi i wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów związanych z niepowodzeniem łączenia z siecią:

1. Sprawdzić, czy telefon komórkowy znajduje się blisko produktu podczas procesu parowania.
2. Jeśli aplikacja wskazuje, że produkt obsługuje tylko sieć Wi-Fi 2,4 GHz, należy wybrać sieć 2,4 GHz z domowej sieci Wi-Fi. Ten produkt nie obsługuje sieci Wi-Fi 5 GHz.
3. Zaleca się, aby nazwa routera (SSID) i hasło nie zawierały chińskich znaków ani symboli specjalnych (w tym znaków interpunkcyjnych, spacji itp.).
4. Zaleca się, aby liczba podłączonych urządzeń do tego samego routera nie przekraczała 10, co pozwoli zapobiec niestabilności sygnału, która może mieć wpływ na parowanie.
5. Jeśli nazwa Wi-Fi lub hasło zostały zmienione, powtórzyć proces konfiguracji, aby ponownie nawiązać połączenie.
6. Jeśli połączenie nie powiedzie się, wyczyścić pamięć podręczną w interfejsie aplikacji i spróbować ponownie sparować urządzenia.
7. Ze względu na ciągłe aktualizacje oprogramowania interfejs lub zawartość aplikacji Dreame mogą ulec zmianie. Dokładne instrukcje można znaleźć na wyświetlaczu w aplikacji.

Eksploatacja

Panel dotykowy

Aby zapobiec utracie czułości sterowania dotykowego, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.



- Dotykać środka każdego przycisku jednym palcem.
- Nie dotykać więcej niż jednego przycisku naraz, chyba że instrukcja wskazuje inaczej.
- Regularnie czyścić powierzchnię panelu sterowania miękką, wilgotną ściereczką.

⚠ OSTRZEŻENIE

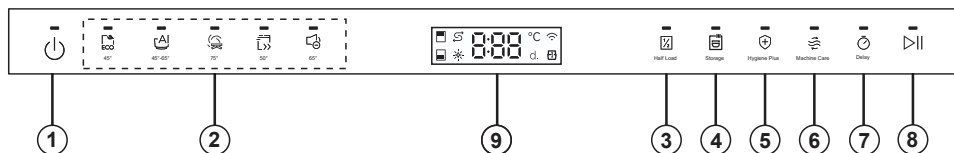
Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub obrażeń ciała, należy przeczytać WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA przed eksploatacją tego urządzenia.

Proste kroki do uruchomienia zmywarki

1. Otworzyć drzwi i umieścić naczynia w zmywarce. Przed umieszczeniem oczyścić naczynia z resztek potraw.
2. Jeśli dotyczy, umieścić naczynia w dolnym koszu.
3. Dodać detergent do dozownika detergentu. Aby uzyskać optymalną wydajność suszenia, napełnić również komorę nabtyszczacza.

Eksploatacja

Panel sterowania



1- Przycisk zasilania	W trybie gotowości nacisnąć ten przycisk, aby zrealizować funkcję włączania i wyłączania zasilania; w stanie otwarcia drzwiczek można je wyłączyć, naciskając długo przycisk zasilania przez 3 sekundy, jednocześnie wymuszając włączenie odpływu na 30 sekund.
2 – Program	Po wybraniu dowolnego programu zaświeci się odpowiedni wskaźnik.
	 Dotknięcie tego przycisku w trybie gotowości spowoduje wybranie programu mycia Eco (Ekologiczny). W trybie gotowości nacisnąć i przytrzymać przez 6 sekund, aby uruchomić tryb płukania wstępnego. Uwaga: domyślne automatyczne otwieranie drzwi
	 Dotknięcie tego przycisku w trybie gotowości spowoduje wybranie programu mycia Auto (Automatyczny). Uwaga: domyślne automatyczne otwieranie drzwi
	 Dotknięcie tego przycisku w trybie gotowości spowoduje wybranie programu mycia Intensive (Intensywny). W trybie gotowości nacisnąć i przytrzymać przez 6 sekund, aby uruchomić tryb Glass (Szkło). Uwaga: domyślne automatyczne otwieranie drzwi
	 Dotknięcie tego przycisku w trybie gotowości spowoduje wybranie programu mycia Express (Szybkie mycie). Uwaga: domyślne automatyczne otwieranie drzwi
3 – Połowa załadunku	 Dotknięcie tego przycisku w trybie gotowości spowoduje wybranie programu mycia Silence (Cisza). Uwaga: domyślne suszenie świeżym powietrzem
	Funkcja połowy załadunku i mycia warstwowego Połowa załadunku: naczynia można umieszczać zarówno w górnym, jak i dolnym koszu. Czas mycia zostanie odpowiednio skrócony. Mycie warstwowe: Wybrać mycie w górnym koszu, aby umyć tylko naczynia w górnym koszu (umieścić wszystkie naczynia w górnym koszu). Wybrać mycie w dolnym koszu, aby umyć tylko naczynia w dolnym koszu (umieścić wszystkie naczynia w dolnym koszu). Dotknąć, aby przejść do wyboru funkcji: ① W trybie gotowości dotknąć przycisku Half Load (Połowa załadunku), aby przejść do trybu połowy załadunku (wskaźnik zaświeci się). ② Dotknąć ponownie, aby przełączyć mycie górnego kosza (wskaźnik połowy załadunku wyłączony, wskaźnik górnego kosza włączony). ③ Dotknąć ponownie, aby przełączyć na mycie dolnego kosza (wskaźnik dolnego kosza włączony). ④ Dotknąć ponownie, aby zakończyć i powrócić do trybu gotowości. Uwaga: silowe zamknięcie drzwi podczas przechowywania spowoduje uruchomienie suszenia świeżym powietrzem.
4 – Przechowywanie	Wybór przechowywania: wyświetlacz cyfrowy pokazuje wybraną liczbę dni przechowywania. W stanie początkowym dotknąć przycisku „Storage (Przechowywanie)”, aby przełączyć się między czasami trwania od „01, 02 ... 7d”. Nacisnąć i przytrzymać przycisk „Storage (Przechowywanie)” przez 1,5 sekundy, aby wyjść z trybu przechowywania i przejść do trybu gotowości. Uwaga: silowe zamknięcie drzwi podczas przechowywania spowoduje uruchomienie suszenia świeżym powietrzem.
5 – Funkcja Hygiene Plus (Podwyższony poziom higieny)	Dotknąć przycisku „Hygiene Plus (Podwyższony poziom higieny)”, aby aktywować tę funkcję jako funkcję dodatkową do głównego programu, zapewniając dokładniejszą sterylizację.
6 – Machine Care (Konservacja urządzenia)	Dotknąć, aby wybrać program Machine Care (Konservacja urządzenia), który domyślnie nie otwiera automatycznie drzwi i nie można go łączyć z żadnymi dodatkowymi funkcjami. Uwaga: ten program służy wyłącznie do czyszczenia komory zmywarki.
7 – Opóźnienie	Na wyświetlaczu pojawi się czas opóźnionego startu, zaczynając od „1H”. Krótko nacisnąć przycisk „Delay (Opóźnienie)”, aby przełączyć się między opcjami opóźnienia: „1H, 2H ... 23H, 24H”. Nacisnąć i przytrzymać przycisk „Delay (Opóźnienie)” przez 1,5 sekundy, aby wyjść z trybu przechowywania i przejść do trybu gotowości.
8 – Uruchamianie	Po każdym ustawieniu nacisnąć ten przycisk, aby uruchomić program. Podczas uruchamiania, mycia lub pauzy nacisnąć i przytrzymać ten przycisk przez ponad 3 sekundy, aby anulować bieżący program i powrócić do trybu wyboru programu. Po anulowaniu zamknąć drzwi, aby rozpocząć 30-sekundowe wymuszone opróżnianie.

Eksploatacja

9 – Wskaźniki			
	Wskaźnik mycia górnego kosza		Gdy wskaźnik mycia górnego kosza świeci się, oznacza to, że wybrano mycie górnego kosza.
	Wskaźnik mycia dolnego kosza		Gdy wskaźnik mycia dolnego kosza świeci się, oznacza to, że wybrano mycie dolnego kosza. Wybrano mycie
	Wskaźnik braku soli		Wskaźnik zapala się, gdy brakuje soli do zmiękczenia wody.
	Wskaźnik braku nabłyszczacza		Wskaźnik uzupełnienia nabłyszczacza: wskaźnik włącza się, gdy konieczne jest dolanie nabłyszczacza.
	Wskaźnik temperatury	°C	Gdy wskaźnik temperatury świeci się, oznacza to, że na wyświetlaczu cyfrowym wyświetlana jest temperatura robocza urządzenia.
	Wskaźnik dni przechowywania	d.	Monit wskaźnika dni przechowywania. Wyświetlacz cyfrowy pokazuje stan w postaci liczby dni przechowywania.
	Wskaźnik Wi-Fi		Miganie wskaźnika oznacza, że trwa parowanie Wi-Fi, a świecenie światłem ciągłym oznacza pomyślne połączenie z siecią Wi-Fi.
Opis kombinacji przycisków	 + 		Po włączeniu zasilania nacisnąć i przytrzymać jednocześnie przyciski zasilania i „Half Load (Połowa ładunku)” przez 3 sekundy, aby anulować funkcję automatycznego otwierania drzwi.
	 + 		Po włączeniu zasilania nacisnąć i przytrzymać jednocześnie przyciski zasilania i „Hygiene Plus (Podwyższony poziom higieny)” przez 3 sekundy, aby przejść do trybu parowania Wi-Fi.

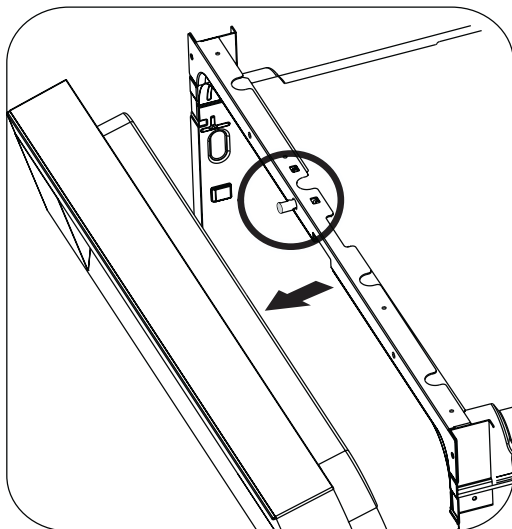
Uwaga: poniższa tabela przedstawia dodatkowe funkcje, które można łączyć z każdym programem głównym. Funkcje „Half Load (Połowa załadunku)” i „Hygiene Plus (Podwyższony poziom higieny)” wzajemnie się wykluczają i nie mogą być włączone w tym samym czasie.

	Half Load (Połowa załadunku)	Hygiene Plus (Podwyższony poziom higieny)	Storage (Przechowywanie)	Layered Wash (Mycie warstwowe)
ECO		●	●	
Auto			●	
Intensive (Intensywny)	●	●	●	●
Silence (Cisza)	●	●	●	●
Express (Szybkie mycie)		●	●	
Machine Care (Konservacja urządzenia)				
Glass (Szkło) (aplikacja)	●	●	●	●
Pre-rinse (Płukanie wstępne) (aplikacja)				

Eksploatacja

Automatyczne otwieranie drzwi

Funkcja automatycznego otwierania drzwi, która została zaprojektowana w celu poprawy wydajności suszenia. Po zakończeniu mycia należy pozostawić urządzenie na 15 minut, a następnie automatycznie otworzyć drzwiczki, aby para wodna w komorze wydostała się na zewnątrz, co pozwoli uzyskać efekt szybkiego suszenia zastawy stołowej.



Wszystkie programy z wyjątkiem programu Express (Szybkie mycie) przewidują automatyczne otwieranie drzwi w celu suszenia po zakończeniu cyklu. Po automatycznym otwarciu drzwi należy odczekać 5 minut przed ich zamknięciem. Zamknięcie drzwi z użyciem siły może spowodować uszkodzenie funkcji drzwi automatycznych.

Uwaga

- Po otwarciu drzwi w trybie automatycznego otwierania drzwi nie można zamknąć ręcznie przez następne 65–75 minut.
- Włączyć opcję automatycznego otwierania drzwi, aby uzyskać lepsze rezultaty suszenia. Po wyłączeniu ekranu należy ręcznie zamknąć drzwi, aby zapobiec przedostawaniu się owadów do komory zmywarki.
- Po zakończeniu cyklu drzwi otwierają się automatycznie, aby wypuścić parę. Jest to normalne zjawisko i nie świadczy o usterce produktu.

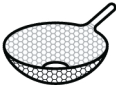
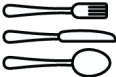
Tabela programów

Program		ECO	Auto	Intensywny	Szybkie mycie	Cisza	Konserwacja urządzenia
Kolejność cyklu		Mycie wstępne ► Mycie główne ► Płukanie ► Płukanie gorącą wodą ► Suszenie ► Koniec	Mycie wstępne ► Mycie główne ► Płukanie ► Płukanie gorącą wodą ► Suszenie ► Koniec	Mycie wstępne ► Mycie główne ► Płukanie ► Płukanie gorącą wodą ► Suszenie ► Koniec	Mycie główne ► Płukanie gorącą wodą ► Suszenie ► Koniec	Mycie główne ► Płukanie ► Płukanie gorącą wodą ► Suszenie ► Koniec	Mycie główne ► Płukanie ► Płukanie gorącą wodą ► Suszenie ► Koniec
Temp. (°C)	Mycie główne	36	45~65	55	50	55	60
	Płukanie gorącą wodą	45	65	75	50	65	68
Zużycie wody (l)		10,8	11~19,2	14,8	10,3	14,8	14,3
Czas cyklu (min)		289	189~209	209	119	225	169
Detergent		7+16 g Mycie wstępne + Mycie główne	4+18 g Mycie wstępne + Mycie główne	22 g 1 lub 2 tabletki	22 g 1 tabletką	22 g 1 lub 2 tabletki	/
 Uwaga		Programy szybkiego mycia wyłączają się po myciu, bez automatycznego otwierania drzwi.					
		Program testowy to „ECO”, dodać detergent 7+16 g, nabyłyszczacz ustawiony na „d7”, górny kosz w pozycji opuszczonej. „ECO” to zalecany program dla typowo zabrudzonej zastawy stołowej przy znamionowej pojemności zmywarki.					

Korzystanie ze zmywarki

Środki ostrożności dotyczące mycia specjalnej zastawy stołowej

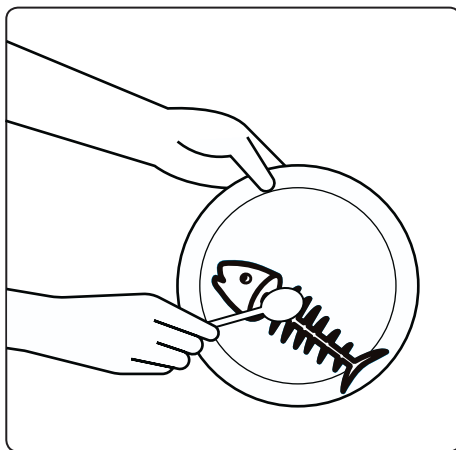
Przedmioty nieprzeznaczone do mycia w zmywarce

Przedmiot	Obraz	Uwagi
Naczynia z metalu		Przedmioty z miedzi, mosiądzu, cyny, ołowiu lub aluminium łatwo ulegają zanieczyszczeniu i tracą swój połysk pod wpływem wysokich temperatur, co skutkuje odbarwieniem lub uszkodzeniem.
Przedmioty drewniane		Drewniane przybory są często wrażliwe na ciepło i wodę, a częste mycie w zmywarce może spowodować ich zniszczenie lub odkształcenie.
Przybory łączone klejem		Niektóre kleje mogą mięknąć lub rozpuszczać się w zmywarce.
Sztućce wykonane ze srebra		Srebrną zastawę stołową należy opłukać czystą wodą i wysuszyć natychmiast po użyciu. Nie zaleca się wkładania jej do zmywarki w celu mycia z przedmiotami z różnych materiałów. Wysoka temperatura może powodować powstawanie plam.
Przedmioty z dekoracją		Antyki lub przedmioty ze wzorami, złotymi krawędziami i ręcznie malowanymi elementami szklivionymi nie nadają się do mycia w zmywarce.
Plastikowa zastawa stołowa		Produkty z tworzyw sztucznych, które nie są odporne na wysoką temperaturę, mogą ulec odkształceniu lub wyblaknąć pod wpływem gorącej wody. Należy zapoznać się z zaleceniami producenta zastawy stołowej. Podczas mycia plastikowej zastawy stołowej należy zadbać o jej zamocowanie w taki sposób, aby nie przewróciła się ani nie spadła podczas procesu mycia.
Tekstylia		Tekstylia mogą wypaść z koszy, co może być przyczyną dymu, oparzeń i nieprzyjemnych zapachów.
Małe elementy zastawy stołowej		Prawidłowe umieszczanie małej zastawy stołowej w zmywarce może być trudne, co ma wpływ na ostateczny rezultat mycia.

Korzystanie ze zmywarki

Mycie wstępne zastawy stołowej

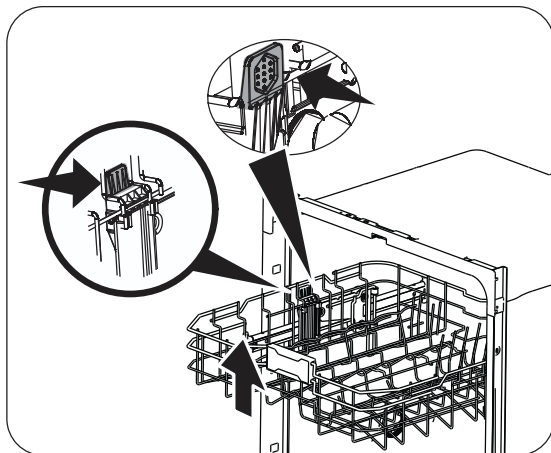
1. Aby zapobiec zablokowaniu filtra i zapewnić optymalną wydajność zmywarki, przed włożeniem naczyń do zmywarki należy usunąć z nich większe resztki jedzenia. Ciecze takie jak olej i zupa lub ich zestalone formy nie wymagają specjalnego postępowania.
2. Jeśli na naczyniach kuchennych lub stołowych znajdują się przypalone resztki, które są trudne do usunięcia, przed umieszczeniem ich w zmywarce umyć je gąbką kuchenną, ponieważ takie przedmioty trudno umyć w zmywarce.



Korzystanie ze zmywarki

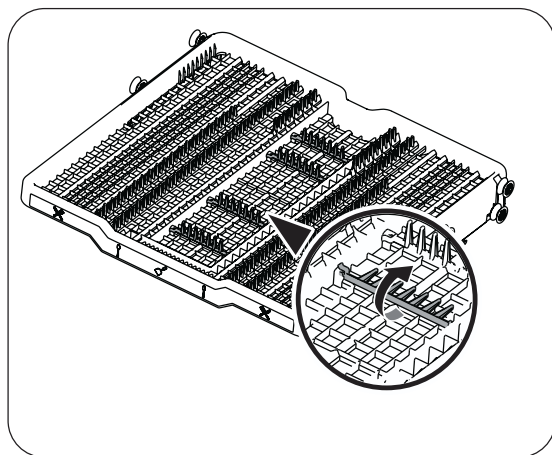
Regulacja wysokości

Można dostosować wysokość górnego kosza w zmywarce, aby dolny kosz mógł pomieścić większe naczynia. Wyciągnąć górny kosz, przytrzymać drut kosza i podnieść go, tak aby kosz można było wyregulować przesuwając go do góry. Nacisnąć i przytrzymać przycisk, aby obniżyć kosz.



Regulacja tacy

Podczas umieszczania łopatek, łyżek do serwowania i podobnych przedmiotów na tacy można opuścić ruchomy rząd, jak pokazano na rysunku.

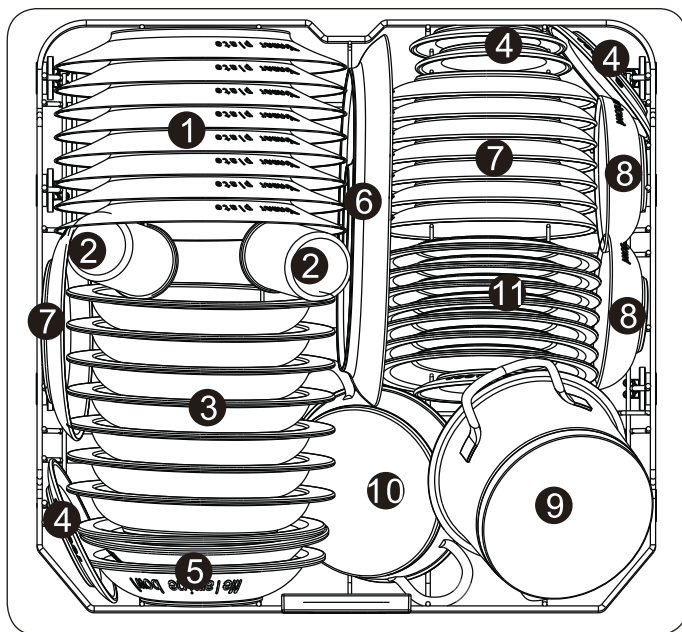


Korzystanie ze zmywarki

Umieszczanie naczyń

Umieszczanie naczyń w dolnym koszu

Dolny kosz został specjalnie zaprojektowany do naczyń obiadowych, misek na zupę, talerzy, garnków, pokrywek, naczyń do zapiekanek i talerzy. Duże przedmioty, takie jak patelnie i garnki, należy wkładać do zmywarki tak, aby ich górna powierzchnia była skierowana w dół. Zalecamy umieszczanie filiżanek, kieliszków i małych talerzy w górnym koszu. Patrz zalecane schematy ładowania poniżej.



- | | | |
|---------------------------|-------------------------------|-------------------|
| 1 Talerz obiadowy | 2 Szklanka | 3 Talerz do zupy |
| 4 Spodek | 5 Miseczka z melaminy | 6 Owalny półmisek |
| 7 Talerz deserowy | 8 Miseczka deserowa | 9 Mały garnek |
| 10 Naczynie do zapiekania | 11 Talerz deserowy z melaminy | |

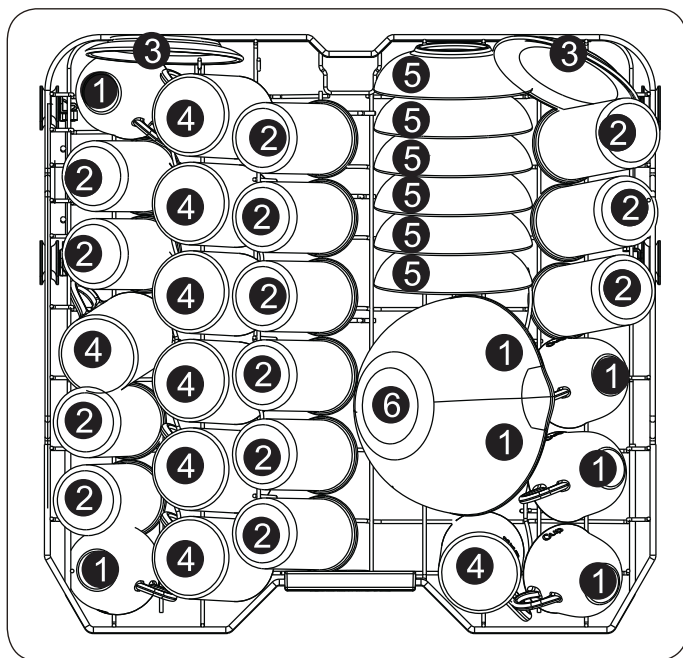
Korzystanie ze zmywarki

Umieszczanie naczyń

Umieszczanie naczyń w górnym koszu

Górny kosz został zaprojektowany z myślą o małych talerzach, kubkach, szklankach i plastikowych przedmiotach oznaczonych jako „można myć w zmywarce”.

Umieszczać talerze do zmywarki w dwóch rzędach, tak aby przód każdego talerza był skierowany do tyłu talerza znajdującego się przed nim, a otwarte boki talerzy na środku zmywarki były skierowane do siebie. Patrz ilustracje poniżej. Sprawdzić, czy umieszczone w zmywarce naczynia nie przeszkadzają w obracaniu się dyszy znajdującej się w dolnej części górnego kosza. (Sprawdzić to, obracając dyszę ręcznie). Podczas umieszczania naczyń należy wyciągnąć górny kosz na tyle, aby można go było załadować bez uderzania w blat powyżej.



1 Filiżanka

2 Szklanka

3 Spodek

4 Kubek

5 Miseczka deserowa

6 Szklana miseczka

Korzystanie ze zmywarki

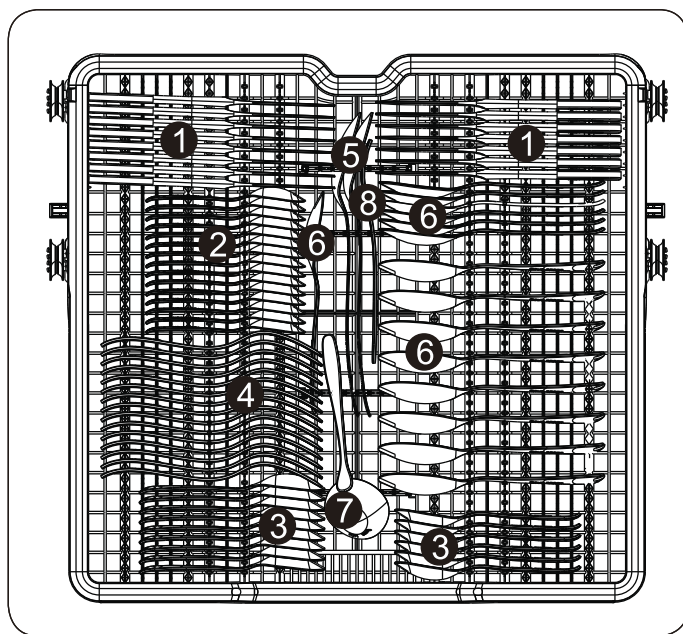
Umieszczanie naczyń

Ładowanie tacy

Taca na sztućce najlepiej sprawdzi się w przypadku sztućców i przyborów do gotowania lub serwowania. Sztućce i przybory kuchenne można umieszczać losowo lub regularnie na stojaku na sztućce. Mocno zabrudzone naczynia lub przedmioty z przypalonymi resztkami potraw powinny być umieszczane w dolnym koszu na sztućce w celu zapewnienia najbardziej efektywnego czyszczenia.

Wyjmowanie tacy na sztućce

Jeśli potrzeba więcej miejsca w górnym koszu na większe przedmioty, całą tacę na sztućce można wyjąć.



- | | | |
|---------------------|-------------------------|--------------------|
| 1 Nóż | 2 Łyżeczka do herbaty | 3 Łyżka do deserów |
| 4 Widelec | 5 Łyżka do serwowania | 6 Łyżka do zupy |
| 7 Chochelka do sosu | 8 Widelec do serwowania | |

Korzystanie ze zmywarki

Wskazówki dotyczące detergentów

Wszystkie cykle zmywania wymagają detergentu w komorze na detergent. Zastosować detergent odpowiedni dla wybranego cyklu, aby zapewnić najlepszą wydajność.

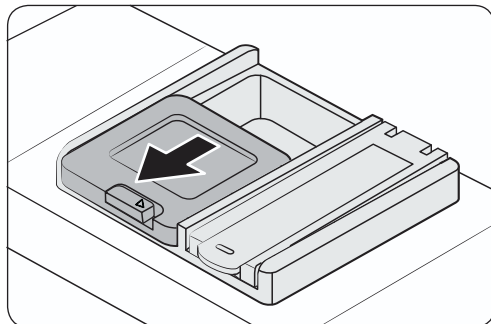
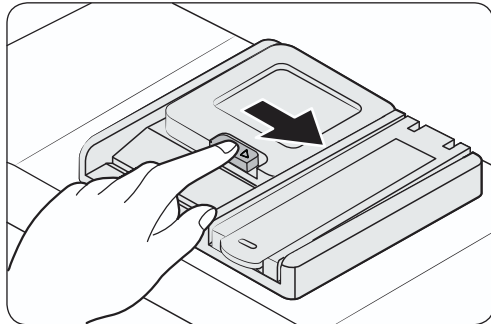
⚠ OSTRZEŻENIE

- Nie spożywać detergentu do zmywarek. Unikać wdychania oparów detergentu. Detergent do zmywarek zawiera substancje drażniące i żrące, które mogą powodować choroby układu oddechowego. W przypadku spożycia detergentu do zmywarek lub wdychania jego oparów należy natychmiast zasięgnąć porady lekarza.
- Detergent do zmywarek należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

⚠ PRZESTROGA

Używać wyłącznie detergentu do zmywarek. Inne rodzaje detergentów wytwarzają nadmierną ilość piany, co może zmniejszyć wydajność zmywarki lub spowodować jej nieprawidłowe działanie.

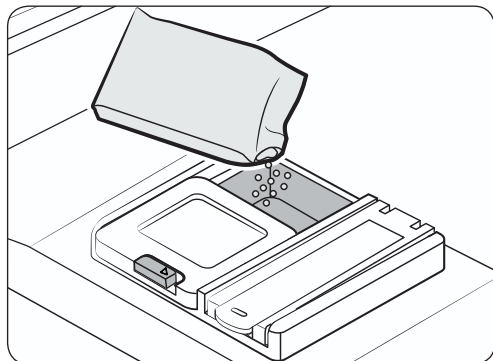
Napełnianie dozownika detergentu



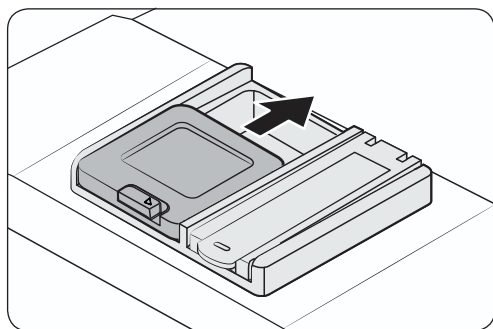
1. Delikatnie nacisnąć klapkę dozownika, aby ją odblokować, a następnie przesunąć ją, aby ją otworzyć. Należy pamiętać, że klapka dozownika otwiera się po zakończeniu każdego cyklu.

Korzystanie ze zmywarki

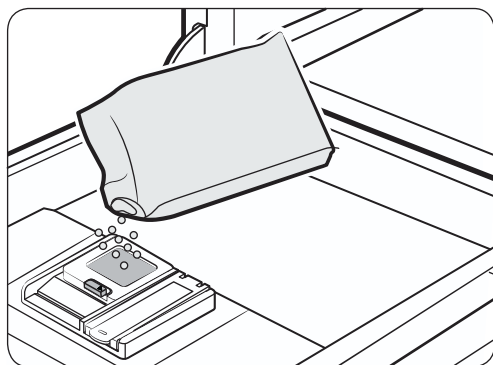
Pokrywa otwiera się automatycznie, aby dozować detergent podczas mycia.



2. Umieścić zalecaną ilość detergentu w komorze głównej.



3. Zamknąć klapkę, a następnie nacisnąć w dół, aby ją zablokować.



4. Aby uzyskać lepszą wydajność, wlać niewielką ilość detergentu do komory dozownika mycia wstępnego, aby skuteczniej czyścić mocno zabrudzone przedmioty. Dodatkowy detergent zostanie aktywowany podczas mycia wstępnego.

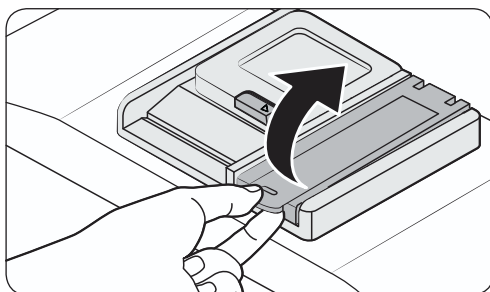
Korzystanie ze zmywarki

Nabłyszczacz

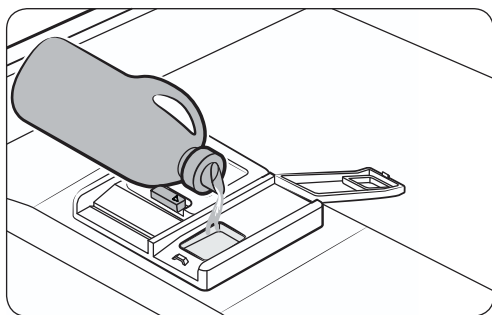
Nabłyszczacz poprawia wydajność suszenia zmywarki. Gdy na panelu sterowania zaświeci się wskaźnik uzupełniania nabłyszczacza, uzupełnić nabłyszczacz. Używać wyłącznie nabłyszczacza w płynie. Nabłyszczacz w proszku może zablokować komorę i spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia.

⚠ PRZESTROGA

- Nie umieszczać żadnych detergentów w komorze nabłyszczacza.
- Nie przepętniać komory. Nadmierna ilość nabłyszczacza spowodować wydostawanie się go podczas cyklu.

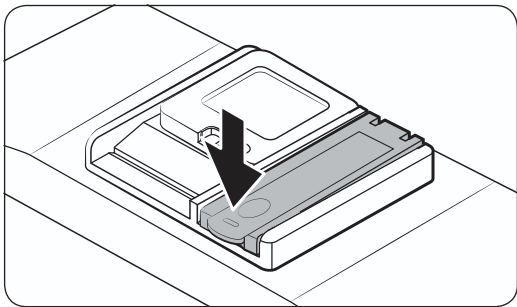


1. Pociągnąć pokrywę komory płukania, aby ją otworzyć.



2. Napętnić komorę nabłyszczaczem zgodnie z zaleceniami producenta nabłyszczacza.

Korzystanie ze zmywarki

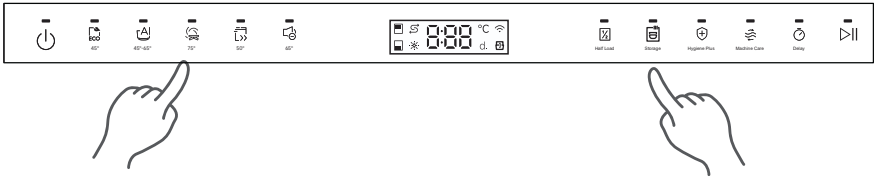


3. Nacisnąć okrągły obszar zaślepki, aby ją zamknąć.

Ilość nabtyszczacza

1. W stanie wyłączenia nacisnąć i przytrzymać przyciski „Intensive (Intensywny)” i „Storage (Przechowywanie)” przez 5 sekund, aby przejść do trybu ustawiania poziomu nabtyszczacza. Domyślny poziom to d7. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk „Intensive (Intensywny)”, aby przelatać między poziomami (od d7 do d1), a następnie nacisnąć przycisk zasilania, aby potwierdzić.

2. Im wyższa liczba, tym więcej nabtyszczacza zużywa zmywarka. Aby poprawić wydajność suszenia, wybrać wyższą wartość. Jeśli po zmywaniu naczynia wydają się odbarwione, należy zmienić liczbę na niższą. Domyślny poziom fabryczny to „d7”.



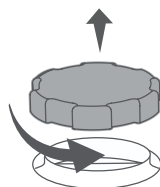
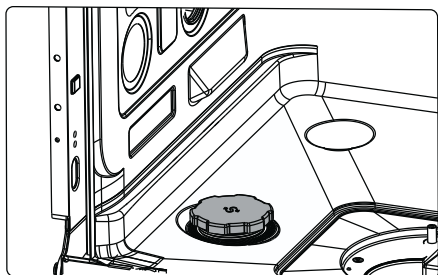
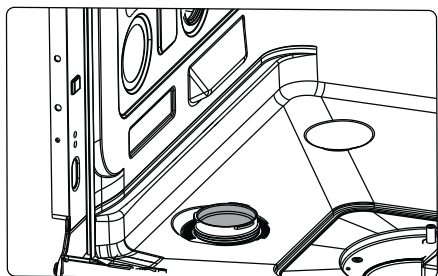
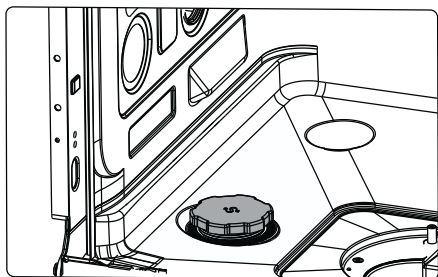
Zmywarka ma 7 poziomów, a ilość nabtyszczacza dla każdego poziomu podano w poniższej tabeli:

Poziom	d1	d2	d3	d4	d5	d6	d7
Pojemność (ml)	0	1,2	2,4	3,6	4,8	6	7,2

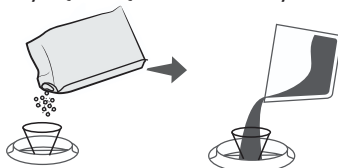
Korzystanie ze zmywarki

Dodawanie soli

Aby uzyskać idealny efekt zmywania, zmywarka musi używać miękkiej wody. Ze względu na różną twardość wody w różnych miejscach produkt ten jest wyposażony w zmiękcacz wody. Gdy **S** jest włączona, do gniazda napętniania solą należy dodać specjalną sól.

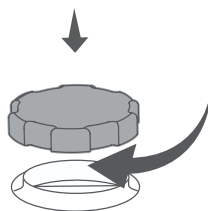


1. Obrócić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby wyjąć pokrywę zmiękczacza wody.



2. Dodać około 1000 g soli do zmywarek (można dodawać wielokrotnie).

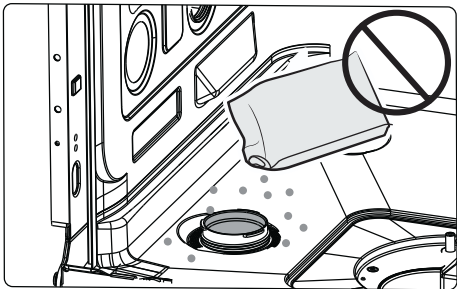
3. Po dodaniu soli napętnić zmiękczczacz wodą, aby je wymieszać.



4. Obrócić zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby dokręcić pokrywę zmiękczacza wody i zapobiec wyciekowi soli.

Korzystanie ze zmywarki

Dodawanie soli



5. Podczas dodawania soli do zmywarki, jeśli sól rozsypie się na dno zbiornika ze stali nierdzewnej zmywarki, należy ją sptukać włączając program zmywania, w przeciwnym razie może dojść do korozji zbiornika ze stali nierdzewnej, filtra, silnika itp. i uszkodzenia zmywarki. Zaleca się dodawanie soli do zmywarki za pomocą lejka do dodawania soli.

PRZESTROGA

1. Gdy „S” świeci się w obszarze wyświetlania alarmu, należy dodać sól do zmywarki. Należy stosować sól do zmywarek.
2. Jeśli sól wysypie się podczas napętniania, zetrzeć jej nadmiar. Zaleca się uzupełnienie soli przed rozpoczęciem cyklu zmywania, aby resztki soli mogły zostać wypłukane i nie spowodowały korozji wewnętrznej wanny.

Ustawienie zmiękczacza wody

1. Ustawianie poziomu soli: przy wyłączonym zasilaniu nacisnąć i przytrzymać przez 5 sekund przyciski „Intensive (Intensywny)” i „Auto (Auto)”, aby przejść do ustawień parametru twardości. Nacisnąć przycisk „Intensive (Intensywny)”, aby przełączyć poziom twardości z H4-H5-H6-H7-H1-H2 na wyświetlaczu cyklu, nacisnąć przycisk zasilania w celu potwierdzenia. Domyślny poziom fabryczny to „H4”.



2. Wybrać odpowiedni poziom soli w oparciu o lokalną twardość wody, aby zoptymalizować zużycie soli.

Poziom	H1	H2	H3	H4	H5	H6	H7
Parametr TDS (mg/l [(CaCO ₃)])	/	0-100	101-200	201-300	301-450	451-650	651

Konserwacja

Czyszczenie

Utrzymywać zmywarkę w czystości, gdyż pozwoli to poprawić jej wydajność, ograniczyć niepotrzebne naprawy i wydłużyć jej cykl życia.

Powierzchnia zewnętrzna

Zanieczyszczenia na powierzchni zmywarki należy usuwać na bieżąco. Użyć miękkiej, wilgotnej ściereczki na panelu sterowania, aby delikatnie zetrzeć rozlane płyny i kurz.

PRZESTROGA

- Nie używać benzenu, wosku, rozcieńczalnika, wybielacza chlorowego, alkoholu ani innych substancji chemicznych. Substancje te mogą odbarwiać powierzchnię zmywarki i powodować powstawanie plam.
- Zmywarka ma wewnątrz elementy elektryczne. Nie spryskiwać zmywarki bezpośrednio wodą. Chronić podzespoły elektryczne przed kontaktem z wodą.
- Panel drzwiowy ze stali nierdzewnej należy czyścić przy użyciu środka do czyszczenia stali nierdzewnej przeznaczonego do urządzeń gospodarstwa domowego i czystej, miękkiej ściereczki.

Wnętrze

Regularnie czyścić wnętrze zmywarki, aby usunąć wszelkie zabrudzenia i resztki żywności. Wycierać wnętrze zmywarki i drzwi wilgotną ściereczką do naczyń.

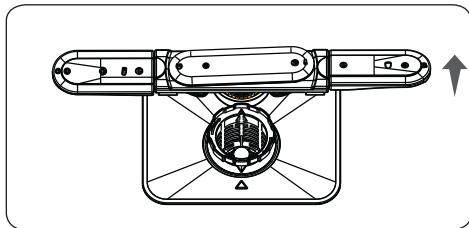
PRZESTROGA

- Nie zdejmować przedniej uszczelki (długiej gumowej uszczelki otaczającej otwór zmywarki). Uszczelka zapewnia szczelność wewnętrznej strony zmywarki.
- Użyć wilgotnej ściereczki, aby usunąć kamień lub tłuszcz osadzający się wewnątrz zmywarki. Można także użyć detergentu, a następnie uruchomić cykl bez naczyń przy użyciu najwyższej temperatury płukania.

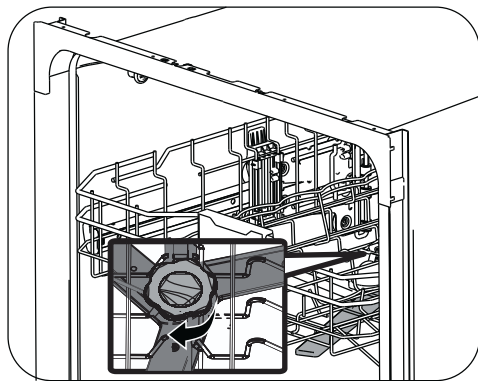
Konserwacja

Czyszczenie ramion natryskowych

Aby zapobiec zatkaniu dysz, zdjąć ramiona natryskowe i wyczyścić każdą dyszę. Postępować tak samo, gdy dojdzie do zatkania dysz. Zachować ostrożność podczas demontażu ramion natryskowych, ponieważ mogą się one złamać.



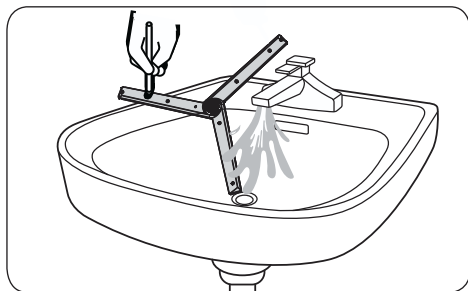
1. Otworzyć drzwiczki, a następnie wyciągnąć górny i dolny kosz, aby odsonić górne i dolne ramię natryskowe.



2. Demontaż dolnego ramienia natryskowego: pociągnąć prosto do góry, aby zdjąć. Demontaż górnego ramienia natryskowego: obrócić zacisk blokujący w prawo i zdjąć górne ramię natryskowe.

3. Przetkać dysze rozpylające za pomocą spiczastego narzędzia i przepłukać je dokładnie pod bieżącą wodą.

4. Montaż dolnego ramienia natryskowego: nacisnąć dolne ramię natryskowe mocno w dół, aż zostanie całkowicie osadzone. Montaż górnego ramienia natryskowego: umieścić z powrotem ramię natryskowe, a następnie obrócić zacisk blokujący w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby zatrzasnął się na swoim miejscu.

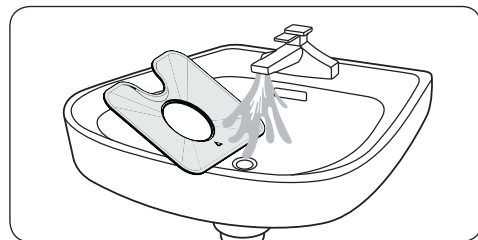
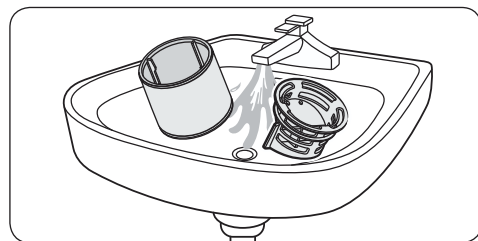
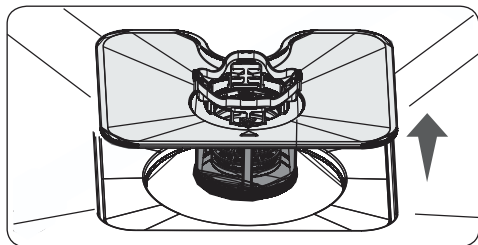
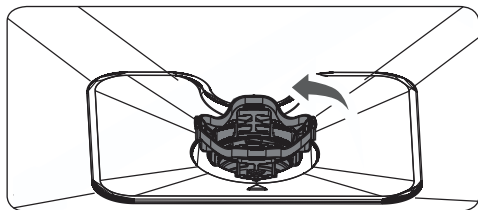


5. Obrócić ramię natryskowe ręcznie, aby upewnić się, że jest prawidłowo zatrzaśnięte.

Konserwacja

Czyszczenie filtra

Zalecamy czyszczenie filtra co miesiąc.



1. Otworzyć drzwiczki, a następnie wyjąć dolny kosz.

2. Obrócić uchwyt filtra w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby odblokować pokrywę filtra.

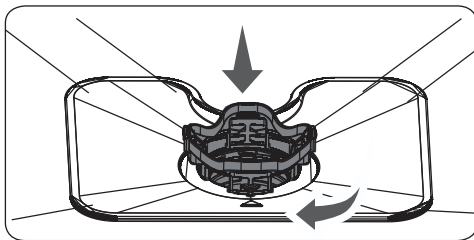
3. Zdjąć pokrywę filtra, a następnie znajdujący się pod nią cylindryczny mikrofiltr.

4. Usunąć brud i zanieczyszczenia z mikrofiltra i pokrywę filtra.

5. Oplukać je pod bieżącą wodą, a następnie dobrze wysuszyć.

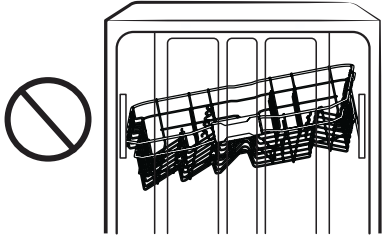
6. Włożyć z powrotem filtr, a następnie pokrywę filtra.

7. Obrócić uchwyt filtra w prawo, aby go zablokować.



Rozwiązywanie problemów

Rozwiązania typowych problemów

Problem	Możliwa przyczyna.	Rozwiązanie
Urządzenie nie uruchamia się.	Drzwi nie zostały domknięte.	• Sprawdzić, czy drzwi są całkowicie zatrzaśnięte i zamknięte. Sprawdzić, czy kosz górny jest prawidłowo połączony z dyszą ramienia. • Sprawdzić także, czy kosz górny nie jest przekrzywiony lub niewyważony. 
	Przycisk S/P nie został wciśnięty.	• Po wybraniu programu należy nacisnąć przycisk S/P.
	Urządzenie w ogóle nie działa.	• Sprawdzić, czy kabel zasilający jest prawidłowo podłączony.
	Dopływ wody nie działa.	• Sprawdzić, czy zawór dopływu wody jest otwarty.
	Wyłącznik automatyczny jest otwarty.	• Zresetować wyłącznik automatyczny.
Nadmierna ilość piany podczas zmywania	Użyto niewłaściwego detergentu.	• Nie używać płynu do ręcznego mycia naczyń! Uruchomić dowolny program zmywania bez naczyń i użyć detergentu do zmywarki.

Rozwiązywanie problemów

Rozwiązania typowych problemów

Problem	Możliwa przyczyna.	Rozwiązanie
Na naczyńach pozostają resztki jedzenia. (Urządzenie nie zmywa prawidłowo).	Wybrano nieodpowiedni cykl.	Wybrać cykl w zależności od liczby i stopnia zabrudzenia naczyń, zgodnie ze wskazówkami podanymi w niniejszej instrukcji.
	Filtry są zablokowane lub nieprawidłowo zamocowane (na filtrze pozostają resztki żywności).	- Usunąć resztki żywności przed włożeniem naczyń do zmywarki. (Nie wykonywać płukania wstępnego). - Wyczyścić filtr. (Patrz strona 25) - Sprawdzić, czy filtry są prawidłowo zamocowane.
	Woda jest zbyt twarda.	- Użyć dostępnego w handlu środka do czyszczenia zmywarek. - Używać wysokiej jakości, nowego detergentu oraz nabtyszcacza.
	Nie zastosowano detergentu do zmywarek.	- Używać detergentu do zmywarek automatycznych. - Zalecamy stosowanie detergentu w proszku lub wielofunkcyjnego detergentu do zmywarek w tabletkach.
	Detergent pozostaje w dozowniku.	- Sprawdzić, czy duże przedmioty, takie jak maty do ciastek, deski do krojenia lub pojemniki itp. nie blokują dozownika detergentu i nie uniemożliwiają jego prawidłowego otwarcia. - Zmienić ułożenie naczyń tak, aby nie przeszkadzały w działaniu dozownika detergentu.
	Brak nabtyszcacza.	- Sprawdzić dozownik i uzupełnić nabtyszcacz. - Używać nabtyszcacza w płynie.
	Dysza jest zablokowana.	Wyczyścić dyszę, patrz strona 23.
	Naczynia są nieprawidłowo ułożone.	- Zmienić ułożenie naczyń tak, aby nie przeszkadzały w działaniu dozownika detergentu i obracaniu dyszy. - Umieszczać wyłącznie odpowiednią liczbę naczyń. - Umieszczać naczynia zgodnie z zaleceniami. (Patrz strony 14-16).

Rozwiązywanie problemów

Rozwiązania typowych problemów

Problem	Możliwa przyczyna.	Rozwiązanie
Na naczyaniach szklanych pozostaje osad.	Dostarczana woda jest miękka i użyto zbyt dużej ilości detergentu.	Aby zminimalizować to zjawisko, należy wkładać mniej naczyń do zmywarki i używać nabtyszczacza.
	Do zmywarki włożono naczynia z aluminium.	Usunąć ślady na naczyaniach za pomocą środka czyszczącego o niskiej czułości.
Na naczyaniach szklanych pozostaje osad.	Jest to spowodowane zabrudzeniami z kawy i herbaty.	- Usunąć zabrudzenia za pomocą punktowego środka czyszczącego. - Użyć cyklu z wyższą temperaturą.
Urządzenie nie suszy dobrze naczyń.	W dozowniku nie ma nabtyszczacza lub użyto niewystarczającej ilości nabtyszczacza.	- Sprawdzić dozownik i uzupełnić nabtyszczacza. - Używać nabtyszczacza w płynie. - Sprawdzić ustawienia dozowania nabtyszczacza.
	Temperatura wody podczas pracy zmywarki jest niska.	- Podłączyć przewód doprowadzający wodę do źródła ciepłej wody. - Używać nabtyszczacza z opcją podwyższonego poziomu higieny.
	W zmywarce umieszczono zbyt wiele naczyń.	Prawidłowe rozmieszczenie przedmiotów może mieć wpływ na suszenie.
	Woda zbiera się w szklankach i kubkach z wklęsłym dnem. Woda ta może rozlewać się na inne przedmioty podczas wyjmowania naczyń.	Po zakończeniu cyklu najpierw opróżnić dolny, a następnie górny kosz. Zapobiegnie to spływaniu wody z górnego kosza na naczynia w dolnym koszu.
	Automatyczne otwieranie drzwi jest wyłączone.	Awaria automatycznego otwierania drzwi, skontaktować się z serwisem.
	Użyto wielu tabletek detergentu bez wybrania opcji podwyższonego poziomu higieny.	Wybrać opcję podwyższonego poziomu higieny lub użyć nabtyszczacza.

Rozwiązywanie problemów

Rozwiązania typowych problemów

Problem	Możliwa przyczyna.	Rozwiązanie
Ze zmywarki wydobywa się nieprzyjemny zapach.	Pozostałości wody z nieukończonego cyklu.	Wyczyścić zmywarkę, uruchamiając program z pustą zmywarką i bez detergentu.
	Blokada węża do odprowadzania wody.	Skontaktować się z wykwalifikowanym technikiem serwisowym w celu usunięcia blokad z węża do usuwania wody.
	Zmywarka nie jest używana codziennie lub zabrudzone naczynia pozostają w niej zbyt długo.	Przy pustej zmywarce bez detergentu umieścić szklankę z ok. 200 ml octu pionowo w dolnym koszu, a następnie uruchomić program.
Urządzenie pracuje zbyt głośno.	Dźwięk jest generowany, gdy pokrywa dozownika jest otwarta, a pompa odprowadzania wody pracuje na wczesnym etapie.	Jest to normalne działanie.
	Zmywarka nie jest wypoziomowana.	Wypoziomować zmywarkę.
	W komorze pompy znajduje się ciało obce (śruba lub kawałek plastiku).	Skontaktować się z wykwalifikowanym technikiem serwisowym w celu usunięcia ciał obcych z komory pompy.
	Pojawia się dźwięk przypominający ocieranie, ponieważ dysza uderza o naczynia.	Zmienić rozmieszczenie naczyń.
Dysza nie obraca się płynnie.	Otwory dyszy są zablokowane resztkami żywności.	Oczyścić otwory dyszy. (Patrz strona 23).
	Dysza jest zablokowana przez naczynie lub garnek i nie może się obracać.	Po umieszczeniu naczyń w koszach ręcznie obrócić dysze, aby sprawdzić, czy żadne z naczyń ich nie blokuje.

Rozwiązywanie problemów

Kody błędów.

Problem	Możliwa przyczyna.	Rozwiązanie
E10	Zawór wlotowy nie jest otwarty.	Otworzyć zawór wlotowy.
	Wąż wlotowy jest uszkodzony lub nieszczelny.	Sprawdzić wąż wlotowy. Jeśli jest uszkodzony, skontaktować się z działem obsługi klienta w celu jego wymiany.
	Awaria przepływomierza lub zaworu elektromagnetycznego.	Nacisnąć przycisk S/P, aby ponownie uruchomić urządzenie. Jeśli problem nadal występuje, nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk zasilania, aby wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie. Jeśli problem wystąpi ponownie, skontaktować się z serwisem.
E05	Przepiętnie.	Skontaktować się z serwisem.
E01/E02	Awaria czujnika temperatury.	- Włączyć ponownie zasilanie po odłączeniu, jeśli ten sam kod błędu nadal się pojawia. - Skontaktować się z serwisem i podać kod błędu.
E12	Błąd łączności.	
E03	Awaria grzałki.	
E11	Awaria zaworu przełączającego wodę.	(Kod ten dotyczy tylko niektórych modeli). Skontaktować się z serwisem i podać kod błędu.
E08	Awaria pompy BLDC.	

Dodatek

Utylizacja przyjazna dla środowiska

- Zmywarka została wyprodukowana z materiałów nadających się do recyklingu. W przypadku utylizacji należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji odpadów. Odciąć kabel zasilający, aby uniemożliwić podłączenie urządzenia do źródła zasilania.
- Zdjąć drzwi, aby zwierzęta i małe dzieci nie mogły zostać uwięzione wewnątrz urządzenia.
- Nie przekraczać ilości detergentu zalecanych w instrukcji producenta detergentu.

Specyfikacja.

Parametr	Wartość	Parametr	Wartość
Pojemność znamionowa ^(a) (ps)	15	Wymiary w mm	Wysokość: 815
			Szerokość: 598
			Głębokość: 550
EEI ^(a)	31,3	Klasa efektywności energetycznej ^(a)	A
Wskaźnik wydajności czyszczenia ^(a)	1,154	Wskaźnik wydajności suszenia ^(a)	1,123
Zużycie energii w kWh [na cykl], w oparciu o program eko przy użyciu zimnej wody. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia.	0,540	Zużycie wody w litrach [na cykl], w oparciu o program eko. Rzeczywiste zużycie wody zależy od sposobu korzystania z urządzenia i twardości wody. Program zużywa zimną wodę. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia.	10,8
Czas trwania programu ^(a) (godz:min)	4:49	Typ	Do zabudowy
Emisja hałasu akustycznego w powietrzu ^(a) (dB(A) przy 1 pW)	42	Klasa emisji hałasu akustycznego w powietrzu ^(a)	B
Tryb wyłączenia (W) (jeśli dotyczy)	-	Tryb gotowości (W) (jeśli dotyczy)	1
Opóźnienie startu (W) (jeśli dotyczy)	4	Sieciowy tryb gotowości (W) (jeśli dotyczy)	2,00

^(a) dla programu eko

Zasady gwarancji

W okresie gwarancji na produkt należy przedstawić ważny dowód zakupu: fakturę zakupu lub kod SN produktu.

Ten produkt jest objęty okresem gwarancji zgodnym z wymogami prawnymi i regulacyjnymi obowiązującymi w miejscu sprzedaży. Wady, które wystąpią w okresie gwarancji podczas normalnego użytkowania i pielęgnacji, kwalifikują się do odpowiedniej obsługi gwarancyjnej. Jeśli Twój produkt jest wadliwy lub masz trudności z jego użytkowaniem i potrzebujesz pomocy, skontaktuj się również z lokalnym dealerem lub autoryzowanym centrum serwisowym.

Uwaga: gwarancja nie obejmuje wężów wlotu i odprowadzania wody w zmywarce.

Następujące sytuacje nie są objęte bezpłatną naprawą w okresie gwarancyjnym:

1. Wady produktu spowodowane nieprzestrzeganiem przez konsumenta warunków użytkowania, przechowywania i/lub transportu produktu;
2. Nieprawidłowy montaż i/lub podłączenie produktu;
3. Wady produktu wynikające z nieautoryzowanego montażu lub naprawy przez nieupoważniony personel;
4. Brak regularnej konserwacji i czyszczenia produktu;
5. Stosowanie detergentów niezgodnych z produktem lub stosowanie detergentów w ilościach przekraczających zalecane;
6. Zdarzenia siły wyższej (klęski żywiołowe, pożary, uderzenia pioruna itp.);
7. Celowe lub działania lub zaniedbania konsumenta lub osób trzecich, w tym mechaniczne uszkodzenie produktu;
8. Przedostanie się ciał obcych, płynów, owadów lub części ich ciał do produktu.

Przypomnienie:

W przypadku produktów z usterkami poza okresem gwarancyjnym nasza firma nadal zapewnia bezproblemową i szybką obsługę.

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Zhiyue Youchuang Technology (Suzhou) Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [Zmywarka do zabudowy Dreame DZ40Pro] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://files.innpro.pl/dreame>

Adres producenta: Room 552, Unit 5010, No.282 Dongping Street, Suzhou Industrial Park, Suzhou Area, China (Jiangsu) Pilot Free Trade Zone

Częstotliwość radiowa: 2400-2483,5 MHz

Maksymalna moc częstotliwości radiowej: ≤ 20 dBm

Ochrona środowiska



Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Podlega on selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewniając jego prawidłowe usuwanie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zbierania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony.



Produkt spełnia wymagania dyrektyw tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkowania, ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.

Niniejszy dokument jest tłumaczeniem oryginalnej instrukcji obsługi, stworzonej przez producenta.

Szczegółowe informacje o warunkach gwarancji dystrybutora / producenta dostępne na stronie internetowej <https://serwis.innpro.pl/gwarancja>

Produkt należy regularnie konserwować (czyścić) we własnym zakresie lub przez wyspecjalizowane punkty serwisowe na koszt i w zakresie użytkownika. W przypadku braku informacji o koniecznych akcjach konserwacyjnych cyklicznych lub serwisowych w instrukcji obsługi, należy regularnie, minimum raz na tydzień oceniać odmiennosć stanu fizycznego produktu od fizycznie nowego produktu. W przypadku wykrycia lub stwierdzenia jakiegokolwiek odmiennosć należy pilnie podjąć kroki konserwacyjne (czyszczenie) lub serwisowe. Brak poprawnej konserwacji (czyszczenia) i reakcji w chwili wykrycia stanu odmiennosć może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania.

Importer: **INNPRO**

INNPRO Robert Błędowski sp. z o.o.
Rudzka 65c
44-200 Rybnik, Polska
tel. +48 533 234 303
hurt@innpro.pl
www.innpro.pl

Przedstawiciel w UE:
Dreame Technology Netherlands B.V.
Spicalaan 29
2132 JG Hoofddorp
Niderlandy
compliance.eu@dreame.tech



Zeskanuj kod QR

- Aby wyświetlić cyfrową instrukcję obsługi

Kontakt



Skontaktuj się:

- Jeśli napotkasz jakiegokolwiek problemy podczas użytkowania, możesz zeskanować kod QR po lewej stronie, aby uzyskać numer infolinii serwisowej i zadzwonić w celu uzyskania porady.

WWW: global.dreametech.com

Producent: Zhiyue Youchuang Technology (Suzhou) Co., Ltd.

Adres: Room 552, Unit 5010, No.282 Dongping Street, Suzhou Industrial Park,
Suzhou Area, China (Jiangsu) Pilot Free Trade Zone